

## 7 - LES ARTISTES

Chédigny a toujours été source d'inspiration pour de nombreux artistes qui y ont élu domicile. L'espace d'exposition, Le Pressoir, met en valeur leur travail. Le Festival des roses, le Festival de Bouche et de Blues et le Festival Regards Baroque sont des moments forts du calendrier festif chédignois.

### 7. ARTISTS

Chédigny has been a source of inspiration for many artists who have made it their home. The Pressoir exhibition centre showcases the work of these artists. The Rose, Bouche & Blues and Baroque Festivals are highlights of Chédigny's social calendar.

## 8 - LE PRESOIR

Salle d'expositions / Exhibition centre.



## LE JARDIN DU CURÉ



## LE FESTIVAL DES ROSES



## LECTURE D'UNE ÉTIQUETTE DE ROSIER

**TR**  
Belle de Londres  
Harkness  
1972

- PÉRIODE DE FLORAISON
  - > NR non remontant
  - > R remontant
  - > TR très remontant
  - > C continue
- VARIÉTÉ
- OBTEUR (créateur de la variété)
- ANNÉE DE CRÉATION

## À VOIR

**Festival des roses**  
dernier week-end de mai  
**Festival de Bouche et de Blues**  
dernier week-end de juillet (vend. & sam. soir)  
**Spectacles & animations**  
tout au long de l'année  
**Festival Regards Baroque**  
en septembre  
**Promenades florales**  
d'avril à septembre sur réservation  
**Visite du jardin de curé**  
de mai à octobre (entrée 3 €)  
**Expositions d'art** de mai à septembre :  
Le Pressoir - 41 rue du Lavoir et dans  
les ateliers d'artistes.

## PRATIQUE

Café, restaurants, boulangerie,  
salon de thé, petite restauration.  
Librairie, livres anciens et d'occasion.  
Boutique l'éphémère, brocante.  
Village Vacances La Saulaie.  
Gîtes et chambres d'hôtes.  
Sentiers de randonnées et circuits à vélo.  
Agence postale communale.  
Informations : [www.chedigny.fr](http://www.chedigny.fr)

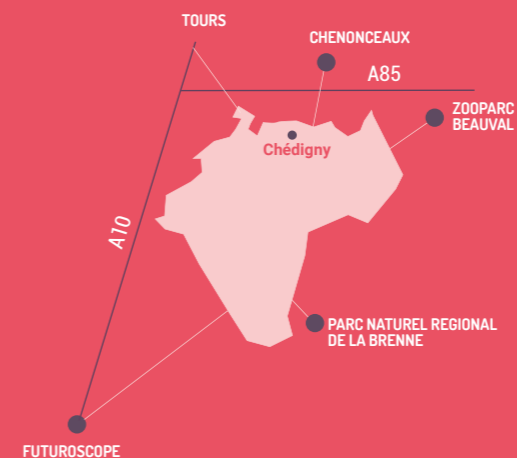
**Loches**  
Touraine - Châteaux de la Loire  
*l'art de flâner*

[www.loches-valdeloire.com](http://www.loches-valdeloire.com)

f i YouTube #artdeflaner



[www.chedigny.fr](http://www.chedigny.fr)



Office de Tourisme  
Loches Touraine Châteaux de la Loire  
place de la Marne, 37600 Loches  
Tél. : + 33 (0)2 47 91 82 82  
[info@loches-valdeloire.com](mailto:info@loches-valdeloire.com)



Conception : pôle communication OT Loches TCL / Crédits : C. Gaye, D. Biron, L. de Serres, J.-C. Coutand, P. Prim, O. Châble, OT Loches TCL - Ne pas jeter sur la voie publique Impression : OLO Graph

# Chédigny

*l'art de flâner*

Premier village  
en France labellisé  
Jardin remarquable  
Fleur d'Or



**Loches**  
Touraine - Châteaux de la Loire

Chédigny est un village jardin, le premier de France labellisé Jardin remarquable. Village des roses par excellence, ce n'est pas un jardin comme les autres, ni grille, ni porte, ni entrée payante, on y accède naturellement. La particularité de ses rosiers grimpants en est l'exubérance maîtrisée grâce à une taille bien spécifique qui souligne les traits d'architecture des maisons du village. Fleur d'or 2019, il est répertorié dans Roseraies et Jardins d'Europe. Situé dans un écrin de verdure au bord de l'Indrois, Chédigny dispose d'une atmosphère toute particulière. Venez flâner dans ce village jardin, vous serez séduits !

Chédigny is a garden-village, the first one in France with the «Remarkable Garden» label. It is the village of roses par excellence, adorned with a thousand rose bushes. A garden unlike any other, with no barriers, gates or admission charges, just straightforward access, the ultimate rose garden. Its climbing roses are characterised by their controlled exuberance, thanks to a specific pruning technique that highlights the architectural features of the village's houses. Awarded the 'Fleur d'Or 2019', it is listed in the Roseraies et Jardins d'Europe. Surrounded by greenery on the banks of the Indrois river, Chédigny has a very unique feel to it. Take a stroll through this garden-village, you are sure to be charmed.

## LES ROSES DE CHÉDIGNY

Impossible de répertorier ici les 1000 rosiers du village, mais trois d'entre eux méritent d'être cités : « Petite coquine de Chédigny », rosier de type arbustif à port souple, fleurissant en grappes de petites fleurs roses en pompon se renouvelant toute la saison (issu d'un semis naturel).

« Jeanne de Chédigny » est remontant avec des bouquets de petites fleurs camaïeu rose et blanc délicatement parfumées.

« Blanche de Chédigny », rosier liane non remontant, fait des bouquets de petites fleurs blanches et pouvant atteindre jusqu'à 10 mètres.

Le célèbre rosieriste André Eve a créé ces 2 derniers rosiers pour le village.

**Ces 3 rosiers sont en vente à l'accueil du jardin de curé.**

### CHEDIGNY'S ROSES

It is impossible to list all of the 1000 rose bushes in the village, but three are worthy of a special mention: The self-seeded «Petite coquine de Chédigny», which naturally appeared on a pavement in Chédigny! It blooms throughout the season and has beautiful clusters of small pink pompon flowers.

The delicately scented «Jeanne de Chédigny», which continually flowers and resembles a wild rose with its bouquets of small, pretty, pale pink flowers.

The «Blanche de Chédigny», which is a white rambling rose that produces small white flowers and can grow up to 10 metres.

André Eve, the renowned rose bush specialist, created these last two roses for the village. **These rose bushes are on sale at the Presbytery Garden.**



- 1 Le Jardin de curé
- 2 La Vigne du curé
- 3 Église Saint-Pierre-Ès-Liens
- 4 Le lavoir
- 5 L'abreuvoir
- 6 Sentier découverte du Marais 1,5 km
- 7 Ateliers d'artistes
- 8 Le pressoir : expositions
- P Parking
- 🌿 Espace Naturel Sensible
- 🚲 La Loire à Vélo
- 🚲 La Cyclo Bohème
- 🚲 Boucle Vélo Sud Touraine
- 🏠 Randonnées
- 🍽️ Restaurants
- 🛍️ Boutique l'éphémère
- 🍴 Pique-nique
- 🎮 Aire de jeux
- 🚲 Services vélos
- 🚻 Toilettes publiques
- 👁️ Point de vue



## 1 & 2 - LE JARDIN DU CURÉ

Un jardin de curé a été recréé, dans l'enceinte du presbytère, seul en France in situ. Après avoir cheminé sous une nef végétale de fruitiers et rosiers grimpants, vous découvrirez le carré de l'apothicaire ou jardin des simples avec ses plantes médicinales, sa fontaine, puis le carré bouquetier, le potager et ses légumes oubliés. Dans le prolongement, une vigne replantée de cépage chenin témoigne du passé viticole de Chédigny.

### 1 & 2. THE PRESBYTERY GARDEN

A priest's garden has been recreated, within the walls of the presbytery, the only one of its kind in France. After walking under a planted nave of fruit trees and climbing roses you will discover the apothecary's square or medicinal garden, a fountain, then a cut flower garden and the vegetable garden with its forgotten vegetables. The garden has been extended and a vineyard of Chenin grapes has been replanted as a reminder of Chédigny's wine-growing past. It is a place of conviviality and festivity.



## 4 - LE LAVOIR

Situé dans la rue principale, il est alimenté par le charmant ruisseau d'Orfeuill.

### 4. THE WASH HOUSE

Situated in the main street and it is supplied with water by the pretty Orfeuill stream.

## 5 - L'ABREUVOIR

Reconstruit à l'identique sur les vestiges de l'ancien abreuvoir redécouvert lors des travaux d'aménagement du bourg.

### 5. THE WATER TROUGH

Identically rebuilt on the remains of the original drinking trough that was rediscovered during the development of the village.



## 3 - L'ÉGLISE SAINT-PIERRE-ÈS-LIENS

L'église Saint-Pierre-Ès-Liens (chœur 12<sup>e</sup> – nef 16<sup>e</sup>) abrite une cuve baptismale du Moyen Âge, un magnifique Saint-Michel polychrome du 15<sup>e</sup> (statue provenant de la Chartreuse du Liget), ainsi qu'un bâton de vigne de la confrérie Saint-Vincent datant du 19<sup>e</sup>.

### 3. REMARKABLE OBJECTS IN THE CHURCH

Saint-Pierre-ès-liens church (12<sup>th</sup> century chancel & 16<sup>th</sup> century nave) has a Middle Age baptismal font, a beautiful 16<sup>th</sup> century polychrome statue of Saint-Michel (originally from the Chartreuse du Liget), as well as a 19<sup>th</sup> century sceptre from the Saint-Vincent brotherhood.



## 6 - LA PRAIRIE HUMIDE DU MARAIS

Une promenade découverte d'un kilomètre longe la rive de l'Indrois, puis traverse une vaste roselière avant de revenir au village. Ce bel espace sauvage de 5 hectares est classé Espace Naturel Sensible. Un ponton offre une belle vue sur le pont et les prairies à pâturage. Des panneaux d'interprétation décrivent la faune et la flore d'une prairie humide.

### 6. THE WETLAND MEADOW

Follow a path along the river that crosses a reed bed and wetland area before crossing two small bridges and strolling for about 1 km in a preserved environment of 5 hectares. Panels describe the fauna and flora of a wetland meadow.